



JAVNA AGENCIJA ZA KNJIGO REPUBLIKE SLOVENIJE
SLOVENIAN BOOK AGENCY

Tržaška cesta 2 | 1000 Ljubljana | Slovenija

t 01 369 58 20

f 01 369 58 30

e gp.jakrs@jakrs.si

www.jakrs.si

LETNO POROČILO

JAVNE AGENCIJE ZA KNJIGO REPUBLIKE SLOVENIJE

za leto 2010

Ljubljana, februar 2011

VSEBINA

| | |
|--|-----------|
| 1. Računovodsko poročilo | 3 |
| 1.1. Računovodski izkazi | 3 |
| 1.2. Pojasnila k računovodskim izkazom..... | 15 |
| | |
| 2. Poslovno poročilo | 19 |
| 2.1 Predstavitev agencije | 20 |
| 2.2 Zakonske in druge pravne podlage..... | 21 |
| 2.3 Dolgoročni cilji JAK | 21 |
| 2.4 Realizacija ciljev leta 2009 | 22 |
| 2.5 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev | 30 |
| 2.6 Nastanek nedopustnih ali nepričakovanih posledic pri izvajanju programa dela | 30 |
| 2.7 Ocena uspeha pri doseganju ciljev v primerjavi z doseženimi cilji preteklega leta..... | 31 |
| 2.8 Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja..... | 34 |
| 2.9 Ocena delovanja sistema notranjega nadzora | 34 |
| 2.10 Pojasnila področij, kjer zastavljeni cilji niso doseženi | 35 |
| 2.11 Ocena učinkov poslovanja JAK na druga področja..... | 35 |
| 2.12 Investicijska dejavnost..... | 36 |
| 2.13 Kadri..... | 37 |
| | |
| Priloga 1: Izjava o oceni notranjega nadzora javnih financ | 38 |
| Priloga 2: Elementi za določitev delovno uspešnost iz tržnih in nejavnih prihodkov..... | 41 |
| Priloga 3: Poročilo o popisu in sklep o likvidaciji popisnih razlik | 43 |
| Priloga 4: Obrazec – davek od dohodka pravnih oseb za leto 2009 | 44 |

1. RAČUNOVODSKO POROČILO

1.1. Računovodski izkazi

1. Bilanca stanja na dan 31.12.2010

| | | v € | |
|--|------------|----------------|----------------|
| | | 2010 | 2009 |
| SREDSTVA | | | |
| A. Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju | <i>AOP</i> | | |
| | <i>001</i> | 303.939 | 321.099 |
| Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitev | <i>002</i> | 0 | 0 |
| Popravek vrednosti neopredmetenih sredstev | <i>003</i> | 0 | 0 |
| Nepremičnine | <i>004</i> | 376.259 | 376.259 |
| Popravek vrednosti nepremičnin | <i>005</i> | 110.904 | 99.617 |
| Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva | <i>006</i> | 68.346 | 63.508 |
| Popravek vrednosti opreme in drugih opredmetenih osnovnih sredstev | <i>007</i> | 29.762 | 19.052 |
| Dolgoročne finančne naložbe | <i>008</i> | 0 | 0 |
| Dolgoročno dana posojila in depoziti | <i>009</i> | 0 | 0 |
| Dolgoročne terjatve iz poslovanja | <i>010</i> | 0 | 0 |
| Terjatve za sredstva dana v upravljanje | <i>011</i> | 0 | 0 |
| B. Kratkoročna sredstva, razen zalog, in aktivne časovne razmejitev | | | |
| | <i>012</i> | 252.314 | 262.283 |
| Denarna sredstva v blagajni in takoj unovčljive vrednostnice | <i>013</i> | 510 | 231 |
| Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih ustanovah | <i>014</i> | 231.076 | 237.178 |
| Kratkoročne terjatve do kupcev | <i>015</i> | 0 | 254 |
| Dani predujmi in varščine | <i>016</i> | 0 | 0 |
| Kratkoročne terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta | <i>017</i> | 19.920 | 17.907 |
| Kratkoročne finančne naložbe | <i>018</i> | 0 | 0 |
| Kratkoročne terjatve iz financiranja | <i>019</i> | 213 | 0 |
| Druge kratkoročne terjatve | <i>020</i> | 277 | 6.431 |
| Neplačani odhodki | <i>021</i> | 0 | 0 |
| Aktivne časovne razmejitev | <i>022</i> | 318 | 282 |
| C. Zaloge | <i>023</i> | 0 | 0 |
| Obračun nabave materiala | <i>024</i> | 0 | 0 |
| Zaloge materiala | <i>025</i> | 0 | 0 |
| Zaloge drobnega inventarja in embalaže | <i>026</i> | 0 | 0 |
| Nedokončana proizvodnja in storitve | <i>027</i> | 0 | 0 |
| Proizvodi | <i>028</i> | 0 | 0 |
| Obračun nabave blaga | <i>029</i> | 0 | 0 |
| Zaloge blaga | <i>030</i> | 0 | 0 |
| Druge zaloge | <i>031</i> | 0 | 0 |
| AKTIVA SKUPAJ | <i>032</i> | 556.253 | 583.382 |
| Aktivni konti izvenbilančne evidence | <i>033</i> | 0 | 0 |

Bilanca stanja na dan 31.12.2010 (nadaljevanje)

| | | v € | |
|--|------------|----------------|----------------|
| | | 2010 | 2009 |
| OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV | | | |
| | <i>AOP</i> | | |
| D. Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve | <i>034</i> | 200.066 | 207.708 |
| Kratkoročne obveznosti za prejete predujme in varščine | <i>035</i> | 0 | 0 |
| Kratkoročne obveznosti do zaposlenih | <i>036</i> | 17.913 | 17.270 |
| Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev | <i>037</i> | 30.912 | 26.364 |
| Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja | <i>038</i> | 52.334 | 54.052 |
| Kratkoročne obveznosti do uporabnikov enotnega kontnega načrta | <i>039</i> | 0 | 0 |
| Kratkoročne obveznosti do financerjev | <i>040</i> | 0 | 0 |
| Kratkoročne obveznosti iz financiranja | <i>041</i> | 0 | 0 |
| Neplačani prihodki | <i>042</i> | 0 | 0 |
| Pasivne časovne razmejitve | <i>043</i> | 98.908 | 110.022 |
| E. Lastni viri in dolgoročne obveznosti | <i>044</i> | 356.187 | 375.674 |
| Splošni sklad | <i>045</i> | 0 | 0 |
| Rezervni sklad | <i>046</i> | 0 | 0 |
| Dolgoročne pasivne časovne razmejitve | <i>047</i> | 0 | 0 |
| Dolgoročne rezervacije | <i>048</i> | 0 | 0 |
| Sklad namenskega premoženja v javnih skladih | <i>049</i> | 0 | 0 |
| Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva | <i>050</i> | 0 | 0 |
| Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za finančne naložbe | <i>051</i> | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov nad odhodki | <i>052</i> | 0 | 0 |
| Presežek odhodkov nad prihodki | <i>053</i> | 0 | 0 |
| Dolgoročne finančne obveznosti | <i>054</i> | 0 | 0 |
| Druge dolgoročne obveznosti | <i>055</i> | 0 | 0 |
| Obveznosti za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva | <i>056</i> | 299.101 | 321.098 |
| Obveznosti za dolgoročne finančne naložbe | <i>057</i> | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov nad odhodki | <i>058</i> | 57.086 | 54.576 |
| Presežek odhodkov nad prihodki | <i>059</i> | 0 | 0 |
| PASIVA SKUPAJ | <i>060</i> | 556.253 | 583.382 |
| Pasivni konti izvenbilančne evidence | <i>061</i> | 0 | 0 |

2. Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov za leto 2010

| | v € | | |
|---|-----|------------------|------------------|
| | AOP | 2010 | 2009 |
| A. Prihodki od poslovanja | 860 | 654.392 | 461.873 |
| Prihodki od prodaje proizvodov in storitev | 861 | 654.392 | 461.873 |
| Povečanje vrednosti zalog proiz. in nedok. proizv. | 862 | 0 | 0 |
| Povečanje vrednosti zalog proiz. in nedok. proizv. | 863 | 0 | 0 |
| Prihodki od prodaje blaga in materiala | 864 | 0 | 0 |
| B. Finančni prihodki | 865 | 2.794 | 2.048 |
| C. Drugi prihodki | 866 | 7.903.994 | 7.375.074 |
| Č. Prevrednotovalni poslovni prihodki | 867 | 0 | 0 |
| Prihodki od prodaje osnovnih sredstev | 868 | 0 | 0 |
| Drugi prevrednotovalni poslovni prihodki | 869 | 0 | 0 |
| D. CELOTNI PRIHODKI | 870 | 8.561.180 | 7.838.994 |
| E. Stroški blaga, materiala in storitev | 871 | 417.674 | 219.976 |
| Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga | 872 | 0 | 0 |
| Stroški materiala | 873 | 24.939 | 21.360 |
| Stroški storitev | 874 | 392.735 | 198.616 |
| F. Stroški dela | 875 | 237.025 | 218.488 |
| Plače in nadomestila plač | 876 | 189.750 | 175.326 |
| Prispevki za socialno varnost delodajalcev | 877 | 35.344 | 32.222 |
| Drugi stroški dela | 878 | 11.931 | 10.939 |
| G. Amortizacija | 879 | 0 | 0 |
| H. Rezervacije | 880 | 0 | 0 |
| J. Drugi stroški | 881 | 0 | 0 |
| K. Finančni odhodki | 882 | 0 | 0 |
| L. Drugi odhodki | 883 | 7.903.931 | 7.399.053 |
| M. Prevrednotovalni poslovni odhodki | 884 | 0 | 0 |
| Odhodki od prodaje osnovnih sredstev | 885 | 0 | 0 |
| Ostali prevrednotovalni poslovni odhodki | 886 | 0 | 0 |
| N. CELOTNI ODHODKI | 887 | 8.558.670 | 7.837.517 |
| O. PRESEŽEK PRIHODKOV | 888 | 2.510 | 1.477 |
| P. PRESEŽEK ODHODKOV | 889 | 0 | 0 |
| Davek od dohodka pravnih oseb | 890 | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka | 891 | 2.510 | 1.477 |
| Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka | 892 | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja | 893 | 0 | 0 |
| Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju | 894 | 7 | 6 |
| Število mesecev poslovanja | 895 | 12 | 12 |

3. Stanje in gibanje neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev

v €

| | Nabavna vrednost 1.1.2010 | Popravek vrednosti 1.1.2010 | Povečanje nabavne vrednosti | Povečanje popravka vrednosti | Zmanjšanje nabavne vrednosti | Zmanjšanje popravka vrednosti | Amortizacija | Neodpisana vrednost 31.12.2010 |
|--|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------|--------------------------------------|
| I. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v upravljanju | 439.767 | 118.669 | 4.838 | 0 | 0 | 0 | 21.997 | 303.939 |
| A. Dolgoročno odloženi stroški | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Dolgoročne premoženjske pravice | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C. Druga neopredmetena sredstva | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D. Zemljišča | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E. Zgradbe | 376.259 | 99.616 | 0 | 0 | 0 | 0 | 11.288 | 265.355 |
| F. Oprema | 63.340 | 18.885 | 4.838 | 0 | 0 | 0 | 10.709 | 38.584 |
| G. Druga opredmetena osnovna sredstva | 168 | 168 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| II. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v lasti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A. Dolgoročno odloženi stroški | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Dolgoročne premoženjske pravice | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C. Druga neopredmetena sredstva | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D. Zemljišča | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E. Zgradbe | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| F. Oprema | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| G. Druga opredmetena osnovna sredstva | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| II. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v finančnem najemu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A. Dolgoročno odloženi stroški | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Dolgoročne premoženjske pravice | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C. Druga neopredmetena sredstva | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D. Zemljišča | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E. Zgradbe | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| F. Oprema | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| G. Druga opredmetena osnovna sredstva | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4. Stanje in gibanje dolgoročnih finančnih naložb in posojil

| | v € | | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|--|--|
| | Znesek naložb in danih posojil 1.1.2010 | Znesek popravkov naložb in danih posojil 1.1.2010 | Znesek povečanja naložb in danih posojil | Znesek zmanjšanja naložb in danih posojil | Znesek Zmanjšanja popravkov naložb in danih posojil | Znesek naložb in danih posojil 31.12.2010 | Knjigovodska vrednost naložb in danih posojil 31.12.2010 |
| I. Dolgoročne finančne naložbe | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A. Naložbe v delnice | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. v javna podjetja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. v finančne institucije | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. v privatna podjetja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. v tujini | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Naložbe v deleže | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. v javna podjetja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. v finančne institucije | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. v privatna podjetja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. državnih družb z obliko d.d. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. državnih družb z obliko d.o.o. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. v tujini | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C. Naložbe v plemenite kovine, drage kamne, umetniška dela in podobno | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D. Druge dolgoročne kapitalske naložbe | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. namensko premoženje, preneseno javnim skladom | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. premoženje, preneseno v last drugim pravnim osebam | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. doma | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. v tujini | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| II. Dolgoročno dana posojila in depoziti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A. Dolgoročno dana posojila | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. posameznikom | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. javnim skladom | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. javnim podjetjem | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. finančnim institucijam | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. privatnim podjetjem | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. drugim ravnem države | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. državnemu proračunu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8. v tujino | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Dolgoročno dana posojila z odkupom vrednostnih papirjev | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. domačih vrednostnih papirjev | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. tujih vrednostnih papirjev | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| C. Dolgoročno dani depoziti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1. poslovnim bankam | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. drugi | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| D. Druga dolgoročno dana posojila | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| III. SKUPAJ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

5. Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka za leto 2010

| | v € | | |
|--|------------|------------------|------------------|
| | AOP | 2010 | 2009 |
| I. SKUPAJ PRIHODKI | 401 | 8.554.256 | 7.947.057 |
| 1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE | 402 | 8.551.462 | 7.945.264 |
| A. Prihodki iz sredstev javnih financ | 403 | 8.479.007 | 7.945.264 |
| a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna | 404 | 8.479.007 | 7.945.264 |
| Prejeta sredstva za tekočo porabo | 405 | 8.474.007 | 7.940.264 |
| Prejeta sredstva za investicije | 406 | 5.000 | 5.000 |
| b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov | 407 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva za tekočo porabo | 408 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva za investicije | 409 | 0 | 0 |
| c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja | 410 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva za tekočo porabo | 411 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva za investicije | 412 | 0 | 0 |
| d. Prejeta sredstva iz javnih skladov in agencij | 413 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo | 414 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije | 415 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva iz javnih agencij za tekočo porabo | 416 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva iz javnih agencij za investicije | 417 | 0 | 0 |
| e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij | 418 | 0 | 0 |
| f. Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije | 419 | 0 | 0 |
| B. Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe | 420 | 72.455 | 0 |
| Prihodki od prodaje blaga in storitev javne službe | 421 | 0 | 0 |
| Prejete obresti | 422 | 0 | 0 |
| Prihodki od udeležbe na dobičku, dividend, presežkov | 423 | 0 | 0 |
| Drugi tekoči prihodki iz naslova izvajanja javne službe | 424 | 72.455 | 0 |
| Kapitalski prihodki | 425 | 0 | 0 |
| Prejete donacije od iz domačih virov | 426 | 0 | 0 |
| Prejete donacije od iz tujine | 427 | 0 | 0 |
| Donacije za odpravo posledic naravnih nesreč | 428 | 0 | 0 |
| Ostala prejeta sredstva iz proračuna Evropske unije | 429 | 0 | 0 |
| Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij | 430 | 0 | 0 |
| 2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU | 431 | 2.794 | 1.793 |
| Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu | 432 | 0 | 0 |
| Prejete obresti | 433 | 2.794 | 1.793 |
| Prihodki najemnin, zakupnin, drugi prihodki od premoženja | 434 | 0 | 0 |
| Prihodki od udeležbe na dobičku, dividend, presežkov | 435 | 0 | 0 |
| Drugi tekoči prihodki, ki ne izhajajo iz javne službe | 436 | 0 | 0 |

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka za leto 2010 (nadaljevanje)

| | v € | | |
|--|------------|------------------|------------------|
| | <i>AOP</i> | 2010 | 2009 |
| II. SKUPAJ ODHODKI | 437 | 8.560.358 | 7.773.680 |
| I. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE | 438 | 8.560.358 | 7.773.679 |
| A. Plače in drugi izdatki zaposlenim | 439 | 203.497 | 175.870 |
| Plače in dodatki | 440 | 189.281 | 162.932 |
| Regres za letni dopust | 441 | 4.844 | 4.031 |
| Povračila in nadomestila | 442 | 9.371 | 8.519 |
| Sredstva za delovno uspešnost | 443 | 0 | 388 |
| Sredstva za nadurno delo | 444 | 0 | 0 |
| Plače za delo nerezidentov po pogodbi | 445 | 0 | 0 |
| Drugi izdatki zaposlenim | 446 | 0 | 0 |
| B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost | 447 | 32.656 | 28.110 |
| Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje | 448 | 16.751 | 14.448 |
| Prispevek za zdravstveno zavarovanje | 449 | 13.420 | 11.578 |
| Prispevek za zaposlovanje | 450 | 114 | 98 |
| Prispevek za starševsko varstvo | 451 | 189 | 169 |
| Premije KDPZ na podlagi ZKDPZJU | 452 | 2.182 | 1.817 |
| C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe | 453 | 416.983 | 199.127 |
| Pisarniški in splošni material in storitve | 454 | 351.446 | 135.351 |
| Posebni material in storitve | 455 | 0 | 0 |
| Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije | 456 | 4.985 | 3.967 |
| Prevozni stroški in storitve | 457 | 8.502 | 5.887 |
| Izdatki za službena potovanja | 458 | 30.620 | 17.330 |
| Tekoče vzdrževanje | 459 | 17.126 | 36.117 |
| Poslovne najemnine in zakupnine | 460 | 3.200 | 0 |
| Kazni in odškodnine | 461 | 0 | 0 |
| Davek na izplačane plače | 462 | 0 | 0 |
| Drugi operativni odhodki | 463 | 1.105 | 475 |
| D. Plačila domačih obresti | 464 | 0 | 0 |
| E. Plačila tujih obresti | 465 | 0 | 0 |
| F. Subvencije | 466 | 6.636.087 | 5.943.113 |
| G. Transferi posameznikom in gospodinjstvom | 467 | 1.266.297 | 1.415.756 |
| H. Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam | 468 | 0 | 0 |
| I. Drugi tekoči domači transferi | 469 | 0 | 0 |

**Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka
za leto 2010 (nadaljevanje)**

| | | v € | |
|--|------------|--------------|----------------|
| | <i>AOP</i> | 2010 | 2009 |
| J. Investicijski odhodki | <i>470</i> | 4.838 | 11.702 |
| Nakup zgradb in prostorov | <i>471</i> | 0 | 0 |
| Nakup prevoznih sredstev | <i>472</i> | 0 | 0 |
| Nakup opreme | <i>473</i> | 4.838 | 11.702 |
| Nakup drugih osnovnih sredstev | <i>474</i> | 0 | 0 |
| Novogradnja, rekonstrukcija in adaptacije | <i>475</i> | 0 | 0 |
| Investicijsko vzdrževanje in obnove | <i>476</i> | 0 | 0 |
| Nakup zemljišč in naravnih bogastev | <i>477</i> | 0 | 0 |
| Nakup nematerialnega premoženja | <i>478</i> | 0 | 0 |
| Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija | <i>479</i> | 0 | 0 |
| Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog | <i>480</i> | 0 | 0 |
| 2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU | <i>481</i> | 0 | 0 |
| A. Plače in drugi izdatki zaposlenim | <i>482</i> | 0 | 0 |
| B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost | <i>483</i> | 0 | 0 |
| C. Izdatki za blago in storitve | <i>484</i> | 0 | 0 |
| III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI | <i>485</i> | 0 | 173.378 |
| III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI | <i>486</i> | 6.102 | 0 |

6. Izkaz prihodkov in odhodkov po vrstah dejavnosti za leto 2010

v €

| | AOP | Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe | Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu |
|---|-----|---|--|
| A. Prihodki od poslovanja | 660 | 654.392 | 0 |
| Prihodki od prodaje proizvodov in storitev | 661 | 654.392 | 0 |
| Povečanje vrednosti zalog proiz. in nedok. proizv. | 662 | 0 | 0 |
| Povečanje vrednosti zalog proiz. in nedok. proizv. | 663 | 0 | 0 |
| Prihodki od prodaje blaga in materiala | 664 | 0 | 0 |
| B. Finančni prihodki | 665 | 2.794 | 0 |
| C. Drugi prihodki | 666 | 7.903.994 | 0 |
| Č. Prevrednotovalni poslovni prihodki | 667 | 0 | 0 |
| Prihodki od prodaje osnovnih sredstev | 668 | 0 | 0 |
| Drugi prevrednotovalni poslovni prihodki | 669 | 0 | 0 |
| D. CELOTNI PRIHODKI | 670 | 8.561.180 | 0 |
| E. Stroški blaga, materiala in storitev | 671 | 417.674 | 0 |
| Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga | 672 | 0 | 0 |
| Stroški materiala | 673 | 24.939 | 0 |
| Stroški storitev | 674 | 392.735 | 0 |
| F. Stroški dela | 675 | 237.025 | 0 |
| Plače in nadomestila plač | 676 | 189.750 | 0 |
| Prispevki delodajalcev za socialno varnost | 677 | 35.344 | 0 |
| Drugi stroški dela | 678 | 11.931 | 0 |
| G. Amortizacija | 679 | 0 | 0 |
| H. Rezervacije | 680 | 0 | 0 |
| J. Ostali drugi stroški | 681 | 0 | 0 |
| K. Finančni odhodki | 682 | 0 | 0 |
| L. Drugi odhodki | 683 | 7.903.931 | 0 |
| M. Prevrednotovalni poslovni odhodki | 684 | 0 | 0 |
| Odhodki od prodaje osnovnih sredstev | 685 | 0 | 0 |
| Ostali prevrednotovalni poslovni odhodki | 686 | 0 | 0 |
| N. CELOTNI ODHODKI | 687 | 8.558.670 | 0 |
| O. PRESEŽEK PRIHODKOV | 688 | 2.510 | 0 |
| O. PRESEŽEK ODHODKOV | 689 | 0 | 0 |
| Davek od dohodka pravnih oseb | 690 | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka | 691 | 2.510 | 0 |
| Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka | 692 | 0 | 0 |
| Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja | 693 | 0 | 0 |

7. Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov za leto 2010

| | AOP | 2010 | v € 2009 |
|--|-----|------|-------------|
| IV. Prejeta vračila danih posojil | 500 | 0 | 0 |
| od posameznikov in zasebnikov | 501 | 0 | 0 |
| od javnih skladov | 502 | 0 | 0 |
| od javnih podjetij in družb v lasti države ali občin | 503 | 0 | 0 |
| od finančnih institucij | 504 | 0 | 0 |
| od privatnih podjetij | 505 | 0 | 0 |
| od občin | 506 | 0 | 0 |
| od iz tujine | 507 | 0 | 0 |
| od državnemu proračunu | 508 | 0 | 0 |
| od javnih agencij | 509 | 0 | 0 |
| prejeta vračila plačanih poroštev | 510 | 0 | 0 |
| Prodaja kapitalskih deležev | 511 | | |
| V. Dana posojila | 512 | 0 | 0 |
| posameznikom in zasebnikom | 513 | 0 | 0 |
| javnim skladom | 514 | 0 | 0 |
| javnim podjetjem in družbam v lasti države ali občin | 515 | 0 | 0 |
| finančnim institucijam | 516 | 0 | 0 |
| privatnim podjetjem | 517 | 0 | 0 |
| občinam | 518 | 0 | 0 |
| v tujino | 519 | 0 | 0 |
| državnemu proračunu | 520 | 0 | 0 |
| javnim agencijam | 521 | 0 | 0 |
| plačila zapadlih poroštev | 522 | 0 | 0 |
| Povečanje kapitalskih deležev in naložb | 523 | 0 | 0 |
| V1/1 PREJETA MINUS DANA POSOJILA | 524 | 0 | 0 |
| VI/2 DANA MINUS PREJETA POSOJILA | 525 | 0 | 0 |

8. Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov za leto 2010

| | v € | | |
|---|------------|-------|---------|
| | <i>AOP</i> | 2010 | 2009 |
| VII. Zadolževanje | 550 | 0 | 0 |
| Domače zadolževanje | 551 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri poslovnih bankah | 552 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri drugih finančnih institucijah | 553 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri državnem proračunu | 554 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri proračunih lokalnih skupnosti | 555 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri skladih socialnega zavarovanja | 556 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri drugih javnih skladih | 557 | 0 | 0 |
| Najeti krediti pri drugih domačih kreditodajalcih | 558 | 0 | 0 |
| Zadolževanje v tujini | 559 | 0 | 0 |
| VIII. Odplačila dolga | 560 | 0 | 0 |
| Odplačila domačega dolga | 561 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov poslovnim bankam | 562 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov drugim finančnim institucijam | 563 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov državnemu proračunu | 564 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov proračunom lokalnih skupnosti | 565 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov skladom socialnega zavarovanja | 566 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov drugim javnim skladom | 567 | 0 | 0 |
| Odplačila kreditov drugim domačim kreditodajalcem | 568 | 0 | 0 |
| Odplačila dolga v tujino | 569 | 0 | 0 |
| IX/1 NETO ZADOLŽEVANJE | 570 | 0 | 0 |
| IX/2 NETO ODPLAČILO DOLGA | 571 | 0 | 0 |
| X/1 POVEČANJE SREDSTEV NA RAČUNIH | 572 | 0 | 173.378 |
| X/2 ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH | 573 | 6.102 | 0 |

1.2. Pojasnila k računovodskim izkazom

Pojasnila k računovodskim izkazom

Računovodski izkazi Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (v nadaljevanju JAK) so sestavljeni na podlagi računovodskih predpisov, ki veljajo za določene uporabnike enotnega kontnega načrta: Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02,21/03, 134/03, 126/04, 120/07, 124/08, 58/10, 60/10 popr. 104/10), Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (Uradni list RS, št. 134/03, 34/04, 13/05, 138/06, 120/07, 112/09, 58/10), Pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 112/09), Pravilnika o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Uradni list RS, št. 45/05, 114/06, 138/06, 120/07, 48/09, 112/09).

1. JAK ne izkazuje prihodkov iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu. Vsi prihodki in odhodki v letu 2010 so realizirani in izkazani na dejavnosti javne službe.
2. V letu 2010 niso bile oblikovane dolgoročne rezervacije, prav tako se ne izkazuje njihova poraba.
3. JAK ne izkazuje presežkov odhodkov nad prihodki niti v bilanci stanja, niti v izkazu prihodkov in odhodkov za leto 2010.

Leto 2010 je JAK zaključil s presežkom prihodkov nad odhodki v višini 2.510€. Presežek prihodkov na področju dejavnosti javne službe ne izhaja iz sredstev proračuna oziroma iz poslovne dejavnosti JAK, temveč je rezultat prihodkov iz financiranja, prejetih za kratkoročno vezana likvidna sredstva.

Negativen rezultat konec leta 2010 izkazuje izkaz prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka. Negativen rezultat je predvsem posledica poravnave obveznosti, ki so zapadle v plačilo v začetku leta 2010 in kratkoročno razmejenih prihodkov za pokrivanje namenskih stroškov leta 2010.

4. V poslovanju JAK se ne pojavljajo zaloge gotovih proizvodov in nedokončane proizvodnje.
5. Kratkoročne terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta na dan 31.12.2010 v višini 19.902€ predstavljajo terjatve do resornih ministrstev za stroške decemberskih plač.

Na dan 31.12.2010 izkazane terjatve so zapadle v plačilo v začetku leta 2011 in bile v roku poravnane. JAK je na dan 31.12.2010 izkazal 2.746€ spornih oziroma neporavnanih terjatev do podjetja SPL, d.d.. Od vselitve v prostore potekajo pogovori s SPL, da bi razumno uredili delitev skupnih stroškov stavbe po posamičnih kategorijah, vendar so stališča precej različna. Opravljenih je bilo že nekaj mediacij, ki so vrsto dilem uredile, nekaj pa jih še ostaja. Za dokončno ureditev razmerij v hiši, ki ima več kot sto lastnikov in najemnikov, bo potrebno še nekaj časa, zato bodo neporavnane oziroma sporne terjatve še nekaj časa značilnost tega dela poslovanja.

6. Na dan 31.12.2010 izkazuje agencija kratkoročne obveznosti do zaposlenih iz naslova plače za mesec december 2010, ki je bila izplačana v januarju 2011.

Obveznosti do dobaviteljev v višini 30.912€ predstavljajo obveznosti za dobavljeno blago in opravljene storitve, ki še niso zapadle v plačilo.

Na dan 31.12.2010 izkazuje JAK obveznosti v višini 52.334€ do upravičencev na podlagi

javnih razpisov, ki niso bile izplačane zaradi pozno predloženih dokumentov in pa potrdil, ki jih DURS ni uspel izdati do konca leta 2010. Sredstva so bila oz. bodo upravičenim prejemnikom izplačana v letu 2011 glede na izdane odločbe in prejete dokumente, potrebne za izplačilo.

JAK sicer poravnava obveznosti v rokih.

7. Kot povečanje opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2010 v višini 4.8386€ se izkazuje predvsem nakup računalniške opreme in pohištva. Oprema je namenjena zagotavljanju pogojev za delovanje agencije. Vir sredstev za nakup opreme so bila namenska sredstva prejeta od Ministrstva za kulturo RS v višini 5.000€.
8. Prosta denarna sredstva se vežejo v obliki kratkoročnih depozitov pri enotnem zakladniškem računu Ministrstva za finance, v skladu z zahtevami predpisov.
9. Pomembnejših sprememb stalnih sredstev JAK v letu 2010 ne izkazuje.
10. Na kontih zunaj bilančne evidence v letu 2010 ni izkazanih postavk.
11. Odpisanost opreme, ki se uporablja za opravljanje dejavnosti, je 32%. Nizka stopnja odpisanosti opreme je povezana s kratkim časom delovanja agencije.
12. Aktivne časovne razmejitve predstavljajo kratkoročno odložene stroške naročnine za časopis Delo, ki se nanašajo na leto 2011.
13. Na pasivnih časovnih razmejitvah se izkazujejo kratkoročno odloženi namenski prihodki tekočega leta, ki v skladu z opredeljenim nameni pokrivajo sicer načrtovane stroške v naslednjem letu. Agencija je za leto 2009 načrtovala določene stroške izvajanja dejavnosti in projektov, za katere je v letu 2009 tudi prejela namenske prihodke za njihovo pokritje. Zaradi pomembnega obsega del in nalog povezanih z ustanovitvijo agencije, zagonom in organizacijo dela ter zaradi relativno poznega prejema določenih sredstev, se vse načrtovane nabave niso uspele izvršiti v letu 2009 in so bile realizirale v letu 2010. V ta namen so se v leto 2010 prenesli namenski prihodki za pokrivanje namenskih stroškov v višini 110.022€, od katerih je bilo 84.611€ porabljenih za pokrivanje stroškov, 25.411€ pa je bilo zaradi delno nerealiziranih projektov neporabljenih in zato razknjiženih nazaj med prihodke leta 2010. Konec leta 2010 pa je bilo med pasivne časovne razmejitve izkazanih 16.000 € kratkoročno odloženih namenskih prihodkov za material in storitve, ki bodo v skladu z opredeljenim nameni pokrivali stroške v letu 2011. Poleg teh pa so bili med pasivne časovne razmejitve razporejeni tudi namenski programski prihodki, ki jih je JAK dobil nazaj kot vračila upravičencev za izplačana sredstva, a projekte niso realizirali. Ti prihodki v višini 61.727€ so namensko razporejeni med pasivne časovne razmejitve za pokrivanje izplačil na podlagi pritožb upravičencev javnih razpisov. Odločbe bo izdalo matično Ministrstvo za kulturo. Poleg vračil pa so bila med pasivne časovne razmejitve razporejena tudi sredstva v višini 21.181€, ki jih JAK v letu 2010 ni uspel razdeliti med upravičence javnih razpisov in bo, po sklepu direktorja izjemoma v letu 2011, za ta sredstva povečan obseg javnega razpisa 2011. Skupaj znašajo kratkoročno odloženi namenski prihodki 98.908€.
14. Obveznosti za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva so se povečale za namensko prejeta sredstva za nakup opreme in zmanjšale za obračunano amortizacijo opredmetenih osnovnih sredstev (nepremičnin in opreme).

15. Poročilo o rednem letnem popisu ne izkazuje odstopanj (viškov, manjkov) med sredstvi in viri sredstev, izkazanimi v računovodskih evidencah in njihovim dejanskim stanjem ugotovljenim s popisom. Poročilo o popisu in sklep o likvidaciji popisnih razlik je priložen kot priloga 3.
16. V letu 2010 JAK ne izkazuje osnove za obračun davka od dohodkov pravnih oseb. Obračun davka od dohodkov pravnih oseb je priložen kot priloga 4.

Pripravila:



Lidija Andrašec, računovodja

2. POSLOVNO POROČILO

Poslovno poročilo Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (v nadaljevanju JAK) za leto 2009 je pripravljeno v skladu z določili Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 109/08, 49/09, 107/10), Navodil o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (Uradni list RS, št. 12/02, 10/06, 8/07, 102/10).

POSLOVNO POROČILO
in
POROČILO O DOSEŽENIH CILJIH IN REZULTATIH

2.1 Predstavitev agencije

Osebna izkaznica

| | |
|-----------------------------|--|
| Polno ime: | Javna agencija za knjigo Republike Slovenije |
| Kratko ime: | JAK |
| Naslov: | Tržaška 2, Ljubljana |
| Matična številka: | 3367622000 |
| Davčna številka: | 68569203 |
| Številka podračuna pri UJP: | 0110 0600 0027 474 |
| Telefonska številka: | 01 / 369 58 20 |
| Elektronski naslov: | gp.jakrs@jakrs.si |

Ustanoviteljstvo

JAK je pravna oseba javnega prava, katere ustanoviteljica je Republika Slovenija. Ustanoviteljske pravice in obveznosti izvršuje Vlada Republike Slovenije.

Dejavnost

Pravna podlaga za ustanovitev in delovanje JAK je Zakon o javni agenciji za knjigo Republike Slovenije. Zakon ustanavlja JAK kot osrednjo institucijo za izvajanje nacionalne strategije na področju knjige.

Področje knjige v skladu z opredelitvijo v Zakonu o javni agenciji za knjigo Republike Slovenije obsega zagotavljanje pogojev za: izdajanje knjig in revij s področja leposlovja in znanosti, ustvarjalce s področja leposlovja in znanstvene publicistike, prevode del slovenskih avtorjev v tuje jezike, mednarodno sodelovanje na področju knjige, literarne festivale in literarne prireditve, razvoj knjigarniške mreže, razvijanje bralne kulture, promocijo knjig, avtorjev in branja, usklajenost delovanja vseh členov verige knjige, dodatno poklicno usposabljanje s področja knjige, knjižnično nadomestilo in informatizacijo s področja knjige.

Primarno poslanstvo JAK je vzpostavljanje trajne sodobne infrastrukture za razvoj in promocijo področja knjige. JAK opravlja infrastrukturne, razvojne in strokovne dejavnosti na področju knjige kot javno službo in v javnem interesu.

Organi JAK

Organ upravljanja agencije je Svet JAK. Svet sprejema ključne akte in dokumente JAK, imenuje direktorja in strokovne komisije ter odloča o drugih zadevah, za katere ga pooblašča akt o ustanovitvi JAK.

Direktor zastopa in predstavlja agencijo, organizira in vodi poslovanje agencije ter odgovarja za zakonitost dela agencije.

Na posameznih strokovnih področjih JAK delujejo štiri neodvisne strokovne komisije:

- Strokovna komisija za knjižno in revijalno produkcijo s področja leposlovja
- Strokovna komisija za knjižno in revijalno produkcijo s področja znanosti
- Strokovna komisija za literarne prireditve in razvijanje bralne kulture
- Strokovna komisija za mednarodno promocijo slovenskega leposlovja in znanstvene publicistike

Člani strokovnih komisij so iz vrst uglednih avtorjev, znanstvenikov in strokovnjakov, ki delujejo na področju knjige. Komisije delujejo kot strokovna in svetovalna telesa, ki dajejo mnenja in ocene k predlogom programov in projektov s področja knjige v postopkih razdeljevanja javnih sredstev, predlagajo ukrepe kulturne in znanstvene politike na področju knjige ter izvajajo druge naloge v skladu z aktom o ustanovitvi.

Način financiranja JAK

V skladu z aktom o ustanovitvi so prihodki namenjeni izvajanju dejavnosti JAK:

- sredstva državnega proračuna, pridobljena na podlagi pogodbe z ministrstvom, pristojnim za kulturo
- sredstva državnega proračuna, pridobljena na podlagi pogodbe z ministrstvom, pristojnim za znanost
- prihodki, pridobljeni s prodajo blaga in storitev na trgu
- sponzorstvo, donacije, darila
- drugi prihodki

2.2 Zakonske in druge pravne podlage

Najpomembnejši predpisi, ki opredeljujejo delovanje in financiranje JAK, so:

- Zakon o javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 12/07)
- Zakon o javnih agencijah (Uradni list RS, št. 52/02)
- Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 UPB1, 56/08, 4/10)
- Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06UPB1, 112/07)
- Resolucija o nacionalnem programu za kulturo 2008-2011 (Uradni list RS, št. 25/08, 95/10)
- Resolucija o nacionalnem raziskovalnem in razvojnem programu za obdobje 2006-2010 (Uradni list RS, št. 3/06)
- Sklep o ustanovitvi Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 57/08, 115/05, 115/05, 112/07)

2.3 Dolgoročni cilji JAK

Dolgoročni cilji izhajajo iz programa dela in razvoja JAK, nacionalnih strateških smernic na področju knjige, poslanstva in namena ustanovitve JAK ter dejavnosti, ki so JAK zaupane v izvajanje v javnem interesu.

1. Izgradnja sodobne infrastrukture na področju knjige

Dolgoročni cilj JAK je zagotavljanje moderne infrastrukture za vrhunsko ustvarjalnost na področjih leposlovja in znanstvene publicistike. Pri tem je treba ustrezno pozornost posvečati logističnim, tehnološkim in informacijskim področjem. Cilj se bo dolgoročno dosegal z naslednjimi ukrepi:

- usklajevanja in nadgradnje ukrepov za podporo knjigi, ki sta jih doslej ločeno izvajali Ministrstvo za kulturo RS in Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo RS,
- izvajanje analiz in raziskav ter na tej osnovi oblikovanje celovitih baz podatkov, ki bodo osnova za kritično strokovno presojo učinkov dosedanje politike na tem področju ter za ciljno načrtovanje in izvajanje primernih novih ukrepov na področju knjige v najširšem smislu,
- spodbujanja uporabe sodobnih informacijskih tehnologij na področju knjige, podpora digitalizaciji ter uvajanju tehnologije tiska na zahtevo,
- priprava podlag ter oblikovanje javno zasebnega partnerstva pri vzpostavitvi osrednjega skladiščno distribucijskega središča za male založnike oziroma knjižne programe v javnem interesu.

2. *Ustvarjanje pogojev za večjo prepoznavnost slovenskih avtorjev, dostopnost slovenske knjige in razvoj bralne kulture*

Med dolgoročno prioriteta področja delovanja JAK sodi prepoznavanje, financiranje in promocija kvalitetnih slovenskih knjig in perspektivnih slovenskih avtorjev v najširšem smislu.

JAK usmerja svoje aktivnosti k cilju zagotavljanja večje dostopnosti slovenske knjige ter dviga zavesti o pomenu knjige, kupovanja knjig in branja za razvoj posameznika in družbe. Dolgoročni cilj bo dosežen s ciljnim učinkovanjem na vse člene verige knjige, od ustvarjalcev, založnikov, do knjigarn, knjižnic in bralcev.

Pri tem je pomembno nenehno prepoznavanje in odpravljanje nesorazmerij, ki jih povzročata delovanje prostega trga na področju knjige.

Ne glede na zaostrene pogoje gospodarjenja ter na vse širše krizne razmere bo JAK skušala ohraniti vse vitalne dele slovenskega založništva in se pri tem zavzemala tudi za pridobivanja dodatnih neproračunskih virov za spodbujanje razvoja področja knjige.

Aktivnosti za večjo prepoznavnost slovenskih ustvarjalcev so usmerjene tako v promocijo znotraj Slovenije kot v večjo mednarodno prepoznavnost z zagotavljanjem prevodov slovenskih avtorjev na področju leposlovja in znanstvene publicistike v tuje jezike ter z učinkovitejšim in izbranim nastopanjem na knjižnih sejmih v tujini.

3. *Vključenost v mednarodno kulturno skupnost*

Dolgoročni cilj JAK je ostati v Sloveniji vodilna in v svetu prepoznavna institucija na področju knjige, ki se bo aktivno vključevala v mednarodno kulturno in znanstveno sodelovanje:

- z nacionalnimi predstavitvami slovenskega leposlovja ter znanstvene publicistike v mednarodnem prostoru,
- s širšim povezovanjem z zainteresiranimi institucijami in organizacijami (m.dr.slovenske ambasade po svetu, lektorati za slovenski jezik na univerzah v tujini),
- s povezovanjem z drugimi nacionalnimi in mednarodnimi institucijami na področju knjige,
- s konkuriranjem za mednarodna sredstva za izvajanje projektov in programov na področju knjige, zlasti v okviru Evropske unije,
- s svežimi in inovativnimi pristopi do pridobivanja in posebnega izobraževanja prevajalcev iz slovenskega jezika, literarnih agentov ter zainteresiranih urednikov in založb.

2.4 Realizacija ciljev leta 2010

Cilji JAK za leto 2010 so opredeljeni v programu dela JAK za leto 2010, ki je pripravljen v skladu z Uredbo o dokumentih razvojnega načrtovanja in postopkih za pripravo predloga državnega proračuna in proračunov samoupravnih lokalnih skupnosti ter navodili Ministrstva za kulturo RS.

Ocena uspeha realizacije programa po posameznih programskih sklopih, kot so opredeljeni v programu dela za leto 2010, je pojasnjena v nadaljevanju.

1. Izvedba načrtovanih programov in projektov s področja leposlovja in humanistike

Letni cilji izvajanja programov in projektov na področju knjižnega in revijalnega založništva so bili usmerjeni v letu 2010 prvenstveno v oblikovanje, podporo ter izvajanje kvalitetnih knjižnih in revijalnih programov in posamičnih knjižnih in revijalnih projektov na področju leposlovja in humanistike; vzpodbujanje izvirne ustvarjalnosti; uresničevanje visokih strokovnih avtorskih in založniških standardov; korektnost pri plačevanju avtorskega dela ter vzpostavljanje pogojev za zagotovitev čim širše dostopnosti kvalitetne knjižne in revijalne produkcije.

Za doseganje navedenih ciljev so bili izvedeni naslednji ukrepi:

- podpora izdajanju knjig s področij leposlovja in humanistike,
- podpora izdajanju leposlovnih knjig za otroke in mladino,
- podpora izdajanju revij s področja leposlovja, kulture in humanistike, posebej izdajanju otroških in mladinskih revij s kulturnimi vsebinami,
- ciljna podpora zahtevnejšim knjižnim večletnim projektom, posebej podpora večletnim projektom prevajanja temeljnih antičnih besedil v slovenski jezik.

V letu 2010 je bil izveden razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov na področjih knjižne in revijalne produkcije za obdobje 2010-2012 (JR7-PROGRAM-2010-2012). Novost razpisa v primerjavi s prejšnjim triletnim razpisom za obdobje 2007-2009 je razdelitev razpisa na ločena področja s posebnimi pogoji z namenom določiti temeljne nosilce dejavnosti posebej med izdajatelji revij in posebej med izdajatelji knjig. Poleg tega je v razpisu Javna agencija za knjigo dala prednost izključno kvaliteti produkcije ter je znižala število zahtevanih letno izdanih naslovov z 8 (v letu 2009) na 6.

Iz naslova programskega financiranja za področje knjige je bilo v letu 2010 sofinanciranih 24 t. i. programskih založb na področju izdajanja knjig in 14 programskih založb na področju izdajanja revij. Število temeljnih založb na področju izdajanja knjig se je v primerjavi z letom 2009 povečalo, saj je Javna agencija za knjigo opustila administrativno omejitev na 19 založb in poudarila izključno kvaliteto in deficitarnost (vrste oz. zvrsti izdaj, regionalnost).

V letu 2010 sta bila izvedena tudi dva ločena razpisa za obdobje 2010-2012, in sicer razpis za sofinanciranje večletnih zahtevnih knjižnih projektov (JR1-VKP-2010-2012), ki je ostal v podobnih okvirih kot prejšnji razpis iz obdobja 2007-2009, le da je namenil večji poudarek sofinanciranju elektronskih izdaj. Razpis je omogočil nadaljevanje izdajanja Zbranih del Primoža Trubarja v elektronski obliki, kar je pomemben uspeh prizadevanj Javne agencije za knjigo in vpletene stroke (v začetku leta 2008 je prišlo do zastoja izdajanja Zbranih del Primoža Trubarja pri založbi Nova revija, leta 2009 pa se je projekt izdajanja povsem zaustavil, saj založnik ni izpolnil pogodbenih obveznosti).

Iz naslova večletnih zahtevnih knjižnih projektov je bilo v letu 2010 sofinanciranih 10 zahtevnih knjižnih projektov 9 založb (od tega so tri t.i. programske založbe). Cilji razpisa, tj. ločeno obravnavanje in financiranje tistih večletnih zahtevnejših knjižnih projektov, ki zaradi obsega in/ali vsebinske zahtevnosti zahtevajo večletno financiranje, omogočajo kakovostno realizacijo večine projektov.

Drugi razpis s področja zahtevnih večletnih knjižnih projektov je Javna agencija objavila na pobudo in ob sodelovanju najuglednejših znanstvenikov in prevajalcev s področja antike, delovno skupino za pripravo razpisa sta vodila akademika Kajetan Gantar in Primož Simoniti. Razpis bo omogočil zapolnjevanje sivih lis na področju prevodov temeljnih antičnih del ter omogočil nove prevode pred več desetletji izdanih del, ki so z vidika jezikovnega razvoje mestoma že zastareli. Iz naslova razpisa prevajanja temeljnih antičnih besedil v slovenski jezik je bilo sofinanciranih 15 knjižnih projektov, ki jih izvaja 8 založb (med temi tri programske).

Na projektnem razpisu JR4-knjiga-2010 za sofinanciranje posamičnih kvalitetnih knjižnih in revijalnih projektov v letu 2010 je bilo sofinanciranih 86 knjig, med temi več kot polovica (49) naslovov domačih avtorjev. Posebna poudarka je vredno tudi dejstvo, da je bilo na razpisu

podprtih kar 12 teoretskih del domačih in tujih avtorjev s področja različnih umetnosti (zlasti vizualne, uprizoritvene in filmske).

Podprtih je bilo 21 revij, od tega večina humanističnih revij. Posebej je potrebno poudariti, da je bilo podprtih kar 5 revij s področja umetnosti, od tega ena (1) revija za filmsko umetnost, dve reviji s področja likovne umetnosti in ena (1) revija s področja fotografije ter ena (1) interdisciplinarna revija.

Skupno so bile v letu 2010 iz programskih in projektnih razpisov sofinancirane 402 knjige ter 35 revij, od teh predstavljajo večino humanistične in strokovne revije s področja umetnosti. Ravno področje humanističnih revijalnih izdaj bo v prihodnje potrebno temeljite preнове, priprave usklajenega novega modela v sodelovanju obeh v agenciji za knjigo združenih resorjev – znanstvenega in kulturnega. Medtem ko je v preteklih letih potekalo dvotirno financiranje humanističnih revij in monografij – na razpisih ARRS in razpisih MzK, s tem da so na ARRS financirali stroške tiska in lekture znanstvenih publikacij, na MzK pa druge stroške in da dejanskega nadzora nad porabo ni bilo - se je problem dvojnega financiranja, ki je že bil prisoten prej, z združitvijo v agencijo za knjigo še poglobil. K temu je prispevalo predvsem dejstvo, da so bile podpore humanističnim revijam z ARRS na JAK prenesene večinoma s triletnimi že sklenjenimi pogodbami za obdobje 2009-2011 in se tega področja zaenkrat sploh ne da na novo urejati. Da pa ne bi nastala velika škoda pri sofinanciranju nekaterih temeljnih humanističnih revij, za katere ne zadošča zgolj delno financiranje stroškov natisa, je bila JAK tudi v letu 2010 prisiljena sofinancirati stroške avtorskega dela revijam oz. izdajateljem, ki te stroške dejansko pokrivajo. Iz tega razloga JAK tudi še v letu 2010 ni mogla izpeljati triletnega projektne razpisa za revije v obliki, kakor je potekal v okviru Ministrstva za kulturo v obdobju 2007-2009, saj so bile tu v 80% financirane revije znanstvenega tipa. Podlaga za urejanje področja bo nedvomno raziskava »Analiza programa revij in učinkovito javno financiranje«, ki jo je v letu 2010 na predlog Javne agencije za knjigo ter po naročilu Ministrstva za kulturo izvedel Mirovni inštitut (Maja Breznik, Aldo Milohnič in Branko Bembič).

V letu 2010 je bila v okviru financiranja izdaje knjig Javna agencija še posebej pozorna do položaja ustvarjalcev; nominalno opredeljene najnižje avtorske honorarje na področju izdaje knjig tako za izvorna dela kot za prevode s področja leposlovja, je agencija delno zvišala že v letu 2009, za 2010 pa so veljali naslednji izhodiščni honorarji – za izvorna dela vsaj 350,00 € bruto na avtorsko polo, za prevode vsaj 270,00 € bruto na avtorsko polo, za izvorno pesniško zbirko pavšal v višini vsaj 2.500,00 € bruto, za prevod pesniške zbirke pavšal vsaj v višini 2.000,00 € bruto in za pisca slikanice pavšal vsaj 500,00 € bruto za prvo naklado. Javna agencija je izenačila višino izhodiščnih honorarjev za izvorna oz. prevodna dela za leposlovje in humanistiko, ki so bili v okviru Ministrstva za kulturo različni ter opredelila honorarje za pesniške zbirke ter besedilo izvornih slikanic, ki do sedaj niso bili določeni. (Ministrstvo za kulturo je priznavalo avtorske honorarje v naslednjem najnižjem obsegu (bruto) na avtorsko polo: izvorno delo – leposlovje: izvorno delo – leposlovje: najmanj 312,97 €, izvorno delo - humanistika: najmanj 333,83 €, prevod leposlovje: najmanj 229,51 €, prevod humanistika: najmanj 271,24 €).

Aktivnosti na področju mednarodne promocije slovenskega leposlovja in humanistike

Področje, ki se imenuje mednarodna promocija slovenskega leposlovja in humanistike, je v letu 2010 združevalo več področij: podporo organizaciji projektov, ki se nanašajo na promocijo slovenskih avtorjev in slovenske ustvarjalnosti na področju leposlovja in humanistike v tujini, podporo predstavitev na sejnih, kjer ni nacionalne stojnice in podporo inovativnim projektom za popularizacijo slovenskega leposlovja in humanistike v tujini. Med mednarodno promocijo sodijo tudi prevodi v tuje jezike. Povsem nova področja predstavljajo rezidenčne štipendije za slovenske avtorje v tujini, priprava tujejezičnih katalogov ter vzorčnih prevodov, pa tudi podpora mobilnosti slovenskim avtorjem.

JR7-PROGRAM-2010

V okviru 3-letnega programskega razpisa, kjer je področje mednarodnega sodelovanja prvič postalo samostojno, so bili izbrani programi 11 izvajalcev. Eden izmed izvajalcev se je sredstvom odpovedal, tako da je JAK podprla 10 programov. Le 2 izvajalca sta pripravila le eno programsko enoto, v povprečju je vsak izvajalec izvedel 3 enote.

JP2-MSM-2010

Odobrenih je bilo 19 projektov mednarodnega sodelovanja. Le Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik je izvajal 3 projekte, 4 izvajalci so izvajali po 2 projekta, preostali izvajalci po enega. Le en projekt je potekal v Sloveniji, 2 v zamejstvu, preostali v tujini. Eden izmed izvajalcev se je sredstvom odpovedal, projekt pa kljub temu izvedel.

Na področju mobilnosti je JAK sofinancirala potne stroške slovenskih avtorjev na 27 prireditvah v tujini. En avtor se je odpovedal sredstvom za 2 projekta, tako da je bilo s podporo JAK izvedenih 25 projektov, na katerih je sodelovalo 24 slovenskih avtorjev.

JP1-P-2010

V okviru javnega poziva je JAK podprla 40 prevodov del 33 slovenskih avtorjev v tuje jezike, med prevodi je tudi 1 antologija. Izstopajo prevodi v angleščino in nemščino, saj jih je bilo v vsak jezik kar 5, sicer pa so bili podprti prevodi v 17 jezikov. Ena izmed prevajalk se je projektu odpovedala, sicer bi bilo prevodov 41.

JP3-MP-2010

V okviru drugega javnega poziva je JAK podprla 30 prevodov del 27 slovenskih avtorjev. Kar 6 del bo prevedenih v španščino, po 4 pa v angleščino, poljski jezik in hrvaščino, skupaj gre za prevode v 13 jezikov.

Na področju mobilnosti je JAK sofinancirala potne stroške slovenskih avtorjev na 5 prireditvah v tujini. En avtor se je odpovedal sredstvom za projekt, tako da so bili s podporo JAK izvedeni 4 projekti 4 avtorjev.

JP4-AD-2010

V letu 2010 je JAK izvajalcem omogočila tudi izvajanje projektov na povsem novih področjih. Na področju organizacije rezidenčnih štipendij za slovenske avtorje v tujini je izbrala enega izvajalca, ki bo organiziral bivanje na 7 lokacijah v 7 različnih državah.

Na področju promocije avtorjev v tujini je JAK omogočila pripravo 5 tujejezičnih katalogov za 5 avtorjev ter pripravo 17 vzorčnih prevodov slovenskih leposlovnih del v več tujih jezikov.

Realizacija

Realizacija odobrenih projektov s področja mednarodnega sodelovanja ni bila popolna, vendar so se prijavitelji sredstvom pravočasno odpovedali. Na razpisu JR7-PROGRAM-2010 se je sredstvom odpovedal en prijavitelj, na pozivu JP2-MSM-2010 se je sredstvom odpovedal 1 avtor za 2 projekta, na pozivu JP1-P-2010 se je sredstvom odpovedala ena prevajalka, na pozivu JP3-MP-2010 se je sredstvom za en projekt odpovedal en avtor. Vsi plačani projekti so bili izvedeni.

Drugi projekti

JAK se je v letu 2010 dejavno udeleževala tudi na projektih, ki niso zajeti na razpisih in pozivih. Zlasti pomembna je vključitev v mednarodno mrežo Traduki, kjer je JAK z minimalnimi vloženi sredstvi pridobila močne partnerje v Nemčiji, Avstriji in Švici za sodelovanje v mednarodnih projektih na nemškem govornem področju in področju jugo-vzhodne Azije. Tako je JAK v mreži TRADUKI slovensko literaturo predstavljala še na knjižnih sejmih v Sofiji, Tirani in na Dunaju, prav tako pa je z mrežo organizirala izjemno odmeven nastop slovenskih avtorjev na knjižnem sejmu v Leipzigu.

2. Aktivnosti na področju razvoja bralne kulture in organizacije literarnih prireditev

2a.

Bralna kultura (BK) opredeljuje različne oblike spodbujanja branja različnih ciljnih skupin prebivalstva, razvijanja bralčeve potrebe po branju ter dožemanje branja kot vrednote. Programi bralne kulture so sistematično usmerjeni v razvijanje in širjenje bralne kulture, promocijo knjig in branja, ter upoštevajo sodobne didaktične pristope s področja bralne kulture.

V letu 2010 je bil izveden razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov na področju bralne kulture za obdobje 2010-2012 (JR7-PROGRAM-2010-2012). Novost razpisa v primerjavi s prejšnjim triletnim razpisom za obdobje 2007-2009 na MK je razdelitev razpisa na ločena področja s posebnimi pogoji z namenom določiti temeljne nosilce dejavnosti na področju bralne kulture.

Poleg minimalnih pogojev za preteklo obdobje (izvedba 1 projekta s področja BK letno) je bil uveden kot pogoj tudi najnižji znesek posameznega avtorskega honorarja, ki znaša 150 € bruto. Na področju bralne kulture je JAK v letu 2010 v okviru programskega razpisa za obdobje 2010-12 podprla 8 programov bralne kulture, na projektne razpisu za leto 2010 pa 21 projektov s področja bralne kulture.

V letu 2010 je bil izveden ciljni projektne razpis *Rastem s knjigo 2009 – izvirno slovensko mladinsko leposlovno delo vsakemu sedmošolcu*, ki ga je JAK izvedla v šolskem letu 2009/2010 v sodelovanju z Ministrstvom za kulturo, Ministrstvom za šolstvo in šport ter Združenjem splošnih knjižnic ob podpori Zavoda za šolstvo RS, Društva šolskih knjižničarjev Slovenije in Društva slovenskih pisateljev, ter s splošnimi knjižnicami, slovenskimi osnovnimi šolami in osnovnimi šolami s prilagojenim programom ter zamejskimi osnovnimi šolami. V šolskem letu 2009/2010 je v projektu sodelovalo 62 splošnih knjižnic, ki so v svojih prostorih gostile okrog 19.600 sedmošolcev s 490 osnovnih in podružničnih šol, šol s prilagojenim programom ter del šol v zamejstvu (Celovec, Porabje, Gorica, Trst). Projekt je primer konkretnega sodelovanja med šolskim in kulturnim resorjem ter drugimi akterji na področju bralne kulture (npr. knjižnice), usmerjen je v generacijo sedmošolcev, pri kateri se opaža radikalno upadanje interesa za branje.

Realizacija odobrenih projektov s področja bralne kulture je bila v letu 2010 popolna, saj do odpovedi realizacije projektov ni prišlo.

2b.

Skladno s cilji delovanja je načrtna podpora JAK usmerjena k uveljavljenim literarnim prireditvam (LP), festivalom in strokovnim srečanjem na področju Slovenije, usmerjenih v promocijo oz. uveljavitev zlasti slovenskih avtorjev na področju leposlovja in humanistike. Skrbi za zagotavljanje široke dostopnosti vrhunškega izvirnega leposlovja in humanistike, za slovenski jezik ter uveljavitev slovenskih ustvarjalcev.

V letu 2010 je bil izveden razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov na področju literarnih prireditev za obdobje 2010-2012 (JR7-PROGRAM-2010-2012). Novost razpisa v primerjavi s prejšnjim triletnim razpisom za obdobje 2007-2009 na MK je razdelitev razpisa na ločena področja s posebnimi pogoji z namenom določiti temeljne nosilce dejavnosti na področju literarnih prireditev. Pri tem velja, da so bili znotraj področja literarnih prireditev posebej ovrednoteni t.i. literarni cikli (program, ki poteka skozi vse leto in obsega najmanj šest - 6 - različnih literarnih dogodkov) in t.i. literarni festivali (program, ki poteka v sklenjenem časovnem obdobju (najmanj tri - 3 - dni), pri katerem sodeluje najmanj petnajst (15) avtorjev in obsega najmanj petnajst (15) literarnih dogodkov. Poleg minimalnih pogojev za preteklo obdobje (izvedba 1 projekta s področja LP letno) je bil kot pogoj uveden tudi najnižji znesek posameznega avtorskega honorarja, ki znaša 150€ bruto.

Na področju literarnih prireditev je JAK v letu 2010 v okviru programskega razpisa za obdobje 2010-12 podprla 10 programov s področja literarnih prireditev, na projektne razpisu za leto 2010 pa 33 projektov LP.

Finančna podpora JAK literarnim prireditvam v slovenskem prostoru pomeni ne le skrb za promocijo in uveljavljanje slovenskih avtorjev na področju leposlovja in humanistike, pač pa tudi širitev kulturne zavesti v tem prostoru in navajanje ciljne publike na udeleževanje literarnih prireditev v širšem kulturnem prostoru in spremljanje kulturne politike na področju knjige. V okviru literarnih prireditev so sofinancirane tudi nekatere stanovske nagrade posameznih društev oz. izvajalcev (npr. nagrade DSP, DSKP, Večernica, izvirna slovenska slikanica idr.).

Realizacija odobrenih projektov s področja literarnih prireditev je bila v letu 2010 popolna, saj do odpovedi ni prišlo.

3. Aktivnosti neposredne podpore ustvarjalcem na področju leposlovja in humanistike

V letu 2010 je bila JAK v okviru financiranja še posebej pozorna do položaja ustvarjalcev. V letu 2010 je bilo v okviru razpisa JR4-KNJIGA-2010 podeljenih 16 delovnih štipendij ustvarjalcem v višini 12.000€ bruto. 12 štipendij je bilo podeljenih v rednem roku, dodatno pa še štiri (4) iz rezervne liste.

Javna agencija je v drugi polovici leta 2010 objavila še poziv za podporo avtorskemu delu, v okviru katerega je razpisala štipendije za literarne kritike, s katerimi je želela spodbuditi razvoj literarne kritike in olajšati položaj literarnih kritikov. Podelila je sedem (7) štipendij za literarne kritike v višini 6.000,00€ bruto.

Realizacija neposredne podpore ustvarjalcem je bila v letu 2010 popolna, saj do odpovedi ni prišlo.

4. Aktivnosti podpore usposabljanju na področju knjige

JAK podpira kulturne projekte poklicnega usposabljanja na področju knjige v okviru projektnega razpisa za leto 2010 v skladu zastavljenimi dolgoročnimi cilji:

- izvedba kakovostnih in prepoznavnih izobraževalnih projektov na področju knjige v domačem in mednarodnem kulturnem prostoru,
- vključevanje izvajalcev javnega poklicnega usposabljanja na področju knjige v izobraževalne procese,
- izboljšanje strokovne usposobljenosti zaposlenih in samozaposlenih na področju knjige.

V letu 2010 je bilo v okviru projektnega razpisa za področje poklicnega usposabljanja 2010 sofinanciranih 7 projektov, ki so ustrezali tako pogojem kot merilom razpisa in ciljem, ki jih na tem področju zasleduje JAK. Podpora je zajemala tako projekte izobraževanja akterjev, ki sistematično razvijajo bralno kulturo v slovenskem prostoru (npr. Bralna značka) kot tudi projekte izobraževanja založnikov, knjigotržcev in knjižničarjev. Njihovi učinki so posredno prepoznavni pri porastu števila kvalitetno izvedenih projektov na področju bralne kulture, literarnih prireditev ter knjigarn. Realizacija odobrenih projektov je bila v letu 2010 popolna, saj do odpovedi realizacije projektov ni prišlo.

JAK je v drugi polovici leta 2010 objavila še poziv za izbor projektov na področju promocije avtorjev in avtorskega dela, v okviru katerega je razpisala področje usposabljanja avtorjev in založnikov za uveljavljanje literarnega avtorskega dela doma in v tujini, namenjeno stanovskemu društvom s področja knjige, saj se je to pokazalo kot deficitarno. Podprla je 2 projekta.

5. Aktivnosti na področju knjigarniške mreže

Knjigarniška mreža se sofinancira iz dveh postavk, postavke 4098 (knjigarniška mreža) in postavke 6416 (Kulturni tolar-Knjigarniška mreža). S sredstvi kulturnega tolarja se poskuša spodbuditi večjo regijsko navzočnost knjigarn; to se spodbuja tudi s kriteriji javnega razpisa, ki so v letu 2009 odprli možnost prijave na razpis tudi novoustanovljenim knjigarnam.

V letu 2010 je pogoje in kriterije za sofinanciranje knjigarn izpolnilo 23 knjigarn, kar je več kot v letu 2009 (19). Proračunska sredstva, namenjena knjigarnam v letu 2010, so ostala enaka kot so bila v 2009. Že v letu 2009 se je povečalo število knjigarn, od katerih so mnoge prerasle v kulturna lokalna središča. Pomembno je, da so sofinancirane knjigarne vse bolj razporejene na celotnem območju Slovenije in celo v zamejstvu. V letu 2010 so bile večinoma podprte knjigarne v Mariboru in Ljubljani, nato pa še v Celju, Kopru, Novem mestu, Velenju, Novi Gorici, Slovenj Gradcu in ena v zamejstvu. Kljub temu podatki jasno kažejo, da je fizična dostopnost knjige še vedno zelo problematična in bo potrebno v prihodnje vložiti več navora v neposredno spodbujanje knjigarn z območij, ki še niso dovolj dobro pokrita (na primer Prekmurje), da dosežejo pogoje »dobre knjigarne«.

Knjigarne so v svojem sofinanciranem programu za leto 2010 izvajale tako dogodke s področja bralne kulture kot promocijo knjig, revij in avtorjev s področij leposlovja in znanosti.

Realizacija na postavki je bila v letu 2010 skoraj popolna, z izjemo, da ena (1) knjigarna sredstev ni črpala, saj je proti koncu leta 2010 prenehala posloovati.

6. Izvajanje knjižničnega nadomestila

V letu 2004 uvedeno knjižnično nadomestilo (Ministrstvo za kulturo) se je v polni meri izvajalo tudi v letu 2010. Knjižnično nadomestilo se tako skladno s sprejetim pravilnikom izvaja v dveh oblikah: 1. izplačila avtorjem glede na izposajo njihovih del v splošnih knjižnicah; 2. v obliki delovnih štipendij, ki jih podeljujejo stanovska društva na področju literature, prevajanja, glasbe,

filma in ilustracije. Tako je sistem knjižničnega nadomestila izoblikovan kot konkreten kulturnopolitičen inštrument podpore avtorjem s tistih področij ustvarjanja, na katerih nastaja knjižnično gradivo.

1. Izplačila avtorjem glede na izposojajo njihovih del v splošnih knjižnicah

Iz navedenih podatkov izhaja, da delež realiziranih izplačil iz naslova knjižničnega nadomestila ostaja na lanski, do sedaj najvišji ravni realizacije, kar pomeni, da so avtorji vse bolj seznanjeni s to pravico. Knjižnično nadomestilo je bilo v letu 2010 izplačano 963 (oz. 96 %) avtorjem, ki so bili do nadomestila upravičeni. Odstotek izplačanih nadomestil se vsako leto od uvedbe povečuje (od 71% v letu 2004 do 96% v letih 2009 in 2010). Povprečna višina izplačanega knjižničnega nadomestila je bila v letu 2010 421€, kar pomeni, da se je v primerjavi z letom 2009 povprečna višina izplačanega knjižničnega nadomestila znižala za 25 evrov. To je posledica povečanega števila upravičencev in hkratnega znižanja sredstev, ki so namenjena knjižničnemu nadomestilu. V letu 2010 so se namreč zmanjšala sredstva za nabavo knjižničnega gradiva v splošnih knjižnicah, katerih višina je osnova za določitev sredstev, namenjenih knjižničnemu nadomestilu, kot to določa Pravilnik o izvajanju knjižničnega nadomestila.

Pri neposrednih izplačilih avtorjem se je v letu 2010 v primerjavi z letom 2009 zmanjšalo število izplačil nad 2.087,00€ (500.000 sit), nad 1.252€ (300.000 sit) ter število izplačil nad 417€ (100.000 sit), enajst avtorjev pa je prejelo izplačila, ki presegajo 4.173,00€ (1 MIO sit).

2. izplačila knjižničnega nadomestila v obliki delovnih štipendij, ki jih podeljujejo stanovska društva na področju literature, prevajanja, glasbe, filma in ilustracije

Prednost pri delovnih štipendijah imajo tisti avtorji, ki nimajo pravice do denarnih prispevkov iz naslova knjižničnega nadomestila (torej ne sodijo med kategorije upravičenih avtorjev, npr. uredniki, leksikografi, lektorji, avtorji stripov, različni poklici na področju kulture ...), oz. tisti avtorji, ki so deležni le manjših izplačil pri neposredni izposoji, a pomembno prispevajo k razvoju slovenske kulture.

Hkrati se s podeljevanjem knjižničnega nadomestila za izplačevanje štipendij stanovskemu društvom skuša spodbuditi delovanje teh društev.

Z letom 2010 se je pričelo 3-letno obdobje (2010-2012) podeljevanja delovnih štipendij preko 5 stanovskih društev, ki so v tem obdobju svoje postopke izvedla transparentno in v skladu z zahtevanimi cilji razpisa za navedeno obdobje. Na razpis, objavljen ob koncu leta 2009, se je prijavilo vseh 5 društev, ki so ta postopek že izvajala in ga nameravajo tudi v bodoče.

JAK je v sodelovanju z IZUM na podlagi izkušenj in potreb iz preteklih dveh let oblikovala predloge sprememb Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila, jih posredovala na Ministrstvo za kulturo in čaka na potrditev ministrice.

7. Znanstveni tisk

V letu 2010 je na javni razpis za znanstvene monografije prispelo 204 prijavnih vlog. Od tega je bilo sofinanciranih 165 monografij. Porabljenih sredstev je bilo 453.183,05€. Prav tako je JAK sofinancirala 18 znanstvenih monografij za leto 2009 po pritožbenemu postopku v višini 71.818,36€. Na področju znanstvenih periodičnih publikacij je JAK sofinancirala 136 znanstvenih periodičnih publikacij. 82 vlog je bilo uvrščenih na seznam za enoletno sofinanciranje, ter 54 vlog na seznam za triletno sofinanciranje. Skupni znesek sofinanciranih sredstev je znašal 1.173.869,70€, od tega za triletno sofinanciranje 736.116,70€ in 437.753,00€ za enoletno sofinanciranje.

8. Sodelovanje z državnimi organi pri načrtovanju strateških usmeritev na področju knjige

JAK je izvajala tekoče sodelovanje v zvezi z vprašanji knjige z več ministrstvi, še posebej z Ministrstvom za kulturo, Ministrstvom za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo ter Ministrstvom za šolstvo in šport, za Ministrstvo za zunanje zadeve ter Ministrstvo za kulturo pa je med drugim pripravljala sprotna poročila o mednarodnem sodelovanju na področju knjige. V skladu s predlogom Nacionalnega sveta za kulturo je pristopila k oblikovanju strateškega sveta na področju knjige.

Pri pojasnjevanju svojega položaja in dela ter pri izčiščevanju strateške vloge JAK je sodelovala z Upravno inšpekcijo RS, Komisijo za preprečevanje korupcije RS ter z Ministrstvom za javno upravo.

9. Izvedba drugih nalog in dejavnosti

Ljubljana – svetovna prestolnica knjige 2010 (LSPK)

V letu 2010 je JAK skupaj z MOL izvedla sofinanciranje projektov v okviru poziva LSPK. JAK je v projektu *Knjige za vsakogar* skupaj z MOL podprla izid vseh 21 knjig.

Skupaj z MOL je JAK sofinancirala je tudi *literarni festival: Literature svetovnih celin*, ki ga je pod imenom Fabula izvedla Študentska založba in v prestolnico pripeljala Nobelovo nagrajenko Herto Müller ter nekatera druga znana imena svetovne književnosti (Grossman, Kehlmann, Viewegh).

Za šolsko leto 2010/11 je izvedla razpis za sofinanciranje projekta Rastem s knjigo za srednješolce (v okviru LSPK), ki ga uvaja na novo in je začel potekati v septembru 2010.

Prav tako je JAK skupaj z MOL v sklopu LSPK v letu 2010 izbrala nosilca in delno sofinancirala projekt Svetovni kongres: Knjiga kot nosilka razvoja človeštva oz. t.i. Svetovni vrh knjige, ki bo potekal v marcu 2011.

JAK je izvedla celo vrsto posvetov s stanovskimi in nevladnimi organizacijami, ki tvorijo področje knjige v najširšem smislu. Še posebej je sodelovala z Društvom slovenskih pisateljev, Društvom slovenskih književnih prevajalcev, Društvom slovenskih založnikov, Društvom knjigotržcev Slovenije, Odprto zbornico, slovensko sekcijo IBBY, Bralno značko, in drugimi. Z rednimi posveti je bila ustvarjena dobra praksa, ki jo bo JAK nadaljevala in razširila. Prav tako so bile postavljene prve osnove za razvoj javno zasebnega partnerstva, ki bo pomembno sooblikovalo nekatera pomembna področja (skladiščno distribucijski center za male založnike, projekt knjige na trgu, itd.). Na pobudo JAK na kongresu slovenskih založnikov je bilo oblikovanih več delovnih skupin s področja založništva, ustanovni sestanki so potekali v okrilju JAK.

10. Vodenje poslovanja JAK

V letu 2010 se je nadaljevalo ustvarjanje materialnih in kadrovskih pogojev za delovanje JAK ter organiziranje poslovanja. JAK je uspela v maju 2010 zaposliti novo sodelavko, ki jo financira MVZT, ter tako delno zapolniti primanjkljaj glede na prvotni Akt o sistemizaciji.

Z resornima ministrstvom se je vzpostavljala sistem sodelovanja in financiranja. Sprejeti so bili številni pomembni interni akti, ki urejajo najpomembnejša področja poslovanja JAK. Vzpostavljala se je ustrezna notranja organiziranost in opremljenost dela. Izgrajeval se je ustrezen informacijski sistem za podporo poslovanju (lastna računalniška mreža, spletna stran, IT podatkovne baze in evidence, programska oprema, računalniška oprema).

V letu 2010 se je izvajalo tekoče usposabljanje zaposlenih na področju dela JAK. Za nekatera področja so bila izvedena javna naročila, ki bodo v nadaljevanju dvignila kvaliteto dela (študija o knjigah na trgu, projekt skladiščno distribucijskega središča, itd.).

11. Drugi cilji in naloge

Cilj pozitivnega finančnega poslovanja je bil realiziran.

Cilj priprave internih in splošnih aktov JAK je dosežen.

Cilj vzpostavitve sodobnega informacijskega sistema je pretežno realiziran s poudarkom na nadgrajevanju spletnih strani JAK. Spletna stran je izdelana v smeri uporabnikom prijazne aplikacije, ki omogoča in poenostavlja številne procese in postopke. Usmeritev JAK na IT področju je, da je to proces, ki se stalno nadaljuje v smeri boljše podpore uporabnikom in kvalitetnejših informacij za upravljanje in odločanje, prav tako pa tudi na dolgi rok pomembno zmanjšuje stroške.

2.5 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev

Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev je podana upoštevaje fizične, finančne in opisne kazalce, določene v obrazložitvi finančnega načrta JAK in v njenem programu dela po posameznih področjih dejavnosti za leto 2010.

Tabela 1: Primerjava rezultatov poslovanja leta 2010 s finančnim načrtom za leto 2010

| | Realizacija 2010 | Plan 2010 | v € Indeks realizacija / plan |
|--------------------------------------|------------------|------------------|-------------------------------------|
| CELOTNI PRIHODKI | 8.561.180 | 8.525.688 | 100 |
| Prihodki od poslovanja | *654.392 | *557.767 | 117 |
| Finančni prihodki | 2.794 | 0 | - |
| Drugi prihodki | 7.903.994 | 7.967.921 | 100 |
| Prevrednotovalni poslovni prihodki | 0 | 0 | - |
| CELOTNI ODHODKI | 8.558.670 | 8.525.688 | 100 |
| Stroški blaga, materiala in storitev | 417.674 | 320.487 | 130 |
| Stroški dela | 237.025 | 237.280 | 100 |
| Amortizacija | 0 | 0 | - |
| Davek od dobička | 0 | 0 | - |
| Ostali drugi stroški | 0 | 0 | - |
| Finančni odhodki | 40 | 0 | - |
| Drugi odhodki | 7.903.931 | 7.967.921 | 100 |
| Prevrednotovalni poslovni odhodki | 0 | 0 | - |
| PRESEŽEK PRIHODKOV | 2.510 | 0 | - |

* Za investicije je JAK v letu 2010 načrtoval in prejel od Ministrstva za kulturo RS dodatno 5.000€.

2.6 Nastanek morebitnih nedopustnih ali nepričakovanih posledic pri izvajanju programa dela

V drugem letu delovanja JAK so se izčistile in uredile mnoge nejasnosti, ki so v prvem letu obremenjevale izvajanje začrtanih programov. Sprotno delo prinaša nova vprašanja, ki se postopno urejajo:

- v Zakonu o JAK, Sklepu o ustanovitvi JAK ter v Pravilnikih JAK (o javnih razpisih in pozivih, o delu strokovnih komisij) ni bilo ustrezno zajeto področje znanosti, kar je povzročilo težave pri delovanju strokovne komisije za področje znanstvenih monografij in periodike. Delovna skupina obeh ministrstev in JAK vprašanj ni uspela rešiti. Področje bo treba v letu 2011 dokončno in primerno urediti,

- v letu 2010 še ni bilo zaključeno ustrezno kadrovsko konsolidiranje Sveta JAK,

- Akt o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v JAK je doživel ustrezne spremembe in prilagoditve dejanskemu stanju, še vedno pa ni v skladu s predvideno kadrovsko zasedbo JAK v prvotno (ob ustanovitvi) sprejetem Aktu o sistemizaciji,

- poljudno-znanstvena periodika, ki je ob ustanovitvi JAK iz nepojasnjenih razlogov in ob protestu Strokovne komisije za knjižno in revijalno produkcijo s področja znanosti še vedno ostala na ARRS, je bila s primopredajnim zapisnikom koncem 2010 prenešana na JAK, v skladu s strani Vlade RS za leto 2011 potrjenim programom dela ARRS in JAK; ob tem bo treba urediti še nekatera delovna in finančna vprašanja,

- za usklajevanje različnih praks (dosedanjih financerjev) na področju financiranja humanističnih revij je bila v 2010 opravljena analiza, ki bo vodila do težavnega poenotenja oziroma enovite ureditve področja,

- neuspešni prijavitelji so svoje nezadovoljstvo občasno skušali rešiti z angažmajem drugih institucij, kar je terjalo precej energije, ni pa vodilo k vsebinskim oziroma smiselnim spremembam v postopkih kandidiranja za sredstva pri uresničevanju javnega interesa.

2.7 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev v primerjavi z doseženimi cilji preteklega leta

Prihodki leta 2010

JAK je realizirala v letu 2010 celotne prihodke v višini 8.645.088€ in v letu 2009 7.838.994 €. Od celotnih prihodkov v letu 2009 je neposredno za delovanje JAK namensko prejetih 7%. Ostalo so namenski prihodki za financiranje dejavnosti, za izvajanje katere je JAK ustanovljena.

Tabela 2: Prihodki leta 2010 po virih

| | v € | |
|--|-----------|-----------|
| | 2010 | 2009 |
| Ministrstvo za kulturo RS | 6.737.717 | 6.090.023 |
| Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo RS | 1.820.669 | 1.746.924 |
| Finančni prihodki | 2.794 | 2.047 |
| Skupaj | 8.561.180 | 7.838.994 |

Tabela 3: Prihodki leta 2010 po namenih

| | v € | |
|--|-----------|------|
| | 2010 | 2010 |
| | | v % |
| Namenski prihodki - za izvajanje programov na področju knjige in znanstvenih izdaj | 5.797.191 | 68% |
| Namenski prihodki - knjižnično nadomestilo | 823.010 | 10% |
| Namenski prihodki - knjigarniška mreža | 170.013 | 2% |
| Namenski prihodki - za štipendije | 234.000 | 3% |
| Namenski prihodki - prevodi | 151.845 | 2% |
| Namenski prihodki - poklicno usposabljanje | 33.330 | 0% |
| Namenski prihodki - večletni projekti | 134.605 | 2% |
| Namenski prihodki - mednarodno sodelovanje | 60.000 | 1% |
| Namenski prihodki - Svetovna prestolnica knjige | 500.000 | 6% |
| Namenski prihodki - za delovanje JAK | 654.392 | 8% |
| Prihodki od obresti | 2.794 | 0% |
| Skupaj | 8.561.180 | 100% |

v €

Odhodki leta 2010

JAK izkazuje odhodke v letu 2010 v višini 8.558.670€. Njihova struktura po namenu porabe je prikazana v tabeli 4.

Tabela 4: Odhodki leta 2010 po namenih

| | 2010 | 2010 v % |
|---|-------------------------|-------------------|
| <i><u>Odhodki programskega dela</u></i> | <i><u>7.903.971</u></i> | <i><u>92%</u></i> |
| Odhodki za programe in projekte na področju knjige in znanstvenih izdaj | 5.814.620 | 68% |
| Odhodki za knjižnično nadomestilo | 815.228 | 10% |
| Delovne štipendije | 234.000 | 3% |
| Stroški prevodov | 180.495 | 2% |
| Odhodki - knjigarniška mreža | 133.940 | 2% |
| Odhodki poklicnega usposabljanja | 38.400 | 0% |
| Odhodki - večletni projekti | 142.000 | 2% |
| Odhodki - mednarodno sodelovanje | 45.534 | 1% |
| Odhodki - Svetovna prestolnica knjige | 499.753 | 6% |
| <i><u>Stroški opravljanja dejavnosti</u></i> | <i><u>654.699</u></i> | <i><u>8%</u></i> |
| Stroški sejnin | 48.421 | 1% |
| Stroški dela | 237.025 | 3% |
| Ostali stroški materiala in storitev | 369.253 | 4% |
| Skupaj | 8.558.670 | 100% |

Izvajanje programov na področju knjige

Ena od primarnih nalog javne službe JAK je strokovno in neodvisno odločanje o izbiri programov in projektov s področja knjige, ki se financirajo iz javnih sredstev državnega proračuna. S tem JAK spremlja, prepoznava in finančno omogoča vrhunsko ustvarjalnost na področju leposlovja in znanstvene publicistike. Odločitev o sofinanciranju projektov in programov v skladu z zakonom sprejema direktor agencije na predlog strokovnih komisij. Zoper odločbo direktorja ima stranka pravico pritožbe, o kateri odloča pristojno ministrstvo.

V letu 2010 sta bila ob koncu leta že objavljena javna razpisa za sofinanciranje znanstvenih in poljudnoznanstvenih periodičnih publikacij.

Razpisi, nadaljevani/spremljani v letu 2010 ter razpisi, izvedeni v letu 2010:

- JR2-USP-2010 Javni razpis za izbor projektov poklicnega usposabljanja na področju knjige za leto 2010,
- Knjižnično nadomestilo - vsakoletni poziv avtorjem za leto 2010,
- JR6-KN-2010-2012 Javni razpis za izbor izvajalcev na področju podeljevanja delovnih štipendij iz naslova knjižničnega nadomestila,
- JR4-KNJIGA-2010 Javni projektni razpis za izbor kulturnih projektov na področjih knjige za leto 2010
- JR7-PROGRAM-2010-2012 Javni razpis za izbor in sofinanciranje izvajalcev javnih kulturnih programov na področjih knjige za obdobje 2010–2012,
- JR8-ANTIKA-2010-2012 Javni razpis za izbor večletnih knjižnih projektov prevajanja in izdajanja temeljnih antičnih del,
- JR1-VKP-2010-2012 Javni razpis za izbor večletnih knjižnih projektov za obdobje 2010-2012
- JR3-ZM-2010 Javni razpis za sofinanciranje znanstvenih monografij,
- JR9-ZP-2010 Javni razpis za sofinanciranje izdajanja domačih znanstvenih periodičnih publikacij v letu 2011,
- JR4-KG-2010 Javni projektni razpis za izbor kulturnih projektov na področjih knjige za leto 2010,

- JR5-KG-2010 Javni ciljni razpis za izbor kulturnih projektov v knjigarnah in podporo delovanju knjigarn v letu 2010,
- JR6-RSK OŠ-2010 Javni ciljni razpis za izbor kulturnih projektov »Rastem s knjigo OŠ 2010 – izvirno slovensko mladinsko leposlovno delo vsakemu sedmošolcu«,
- JP1-P-2010 Javni poziv za izbor kulturnih projektov na področju prevodov v tuj jezik za leto 2010,
- JP2-MSM-2010 Javni poziv za izbor kulturnih projektov na področjih mednarodnega sodelovanja in mobilnosti za leto 2010,
- JP3-MP-2010 Javni poziv za izbor kulturnih projektov na področju mobilnosti in prevodov v tuj jezik za leto 2010,
- JP4-AD-2010 Javni poziv za izbor kulturnih projektov na področjih promocije avtorjev in avtorskega dela za leto 2010.
- JR10-ZP-2011 Javni razpis za sofinanciranje izdajanja domačih znanstvenih periodičnih publikacij v letu 2011,
- JR11-PPP-2011 Javni razpis za sofinanciranje izdajanja poljudno-znanstvenih periodičnih publikacij v letu 2011,
- JR12-KNJIGA-2011 Javni projektni razpis za izbor kulturnih projektov na področjih knjige za leto 2011.

Knjižnično nadomestilo

Z ustanovitvijo JAK je prešlo izvajanje knjižničnega nadomestila v pristojnost agencije. Knjižnično nadomestilo je oblika podpore avtorjem knjižničnega gradiva, ki je predmet javnega izposojanja v splošnih knjižnicah. Izvaja se na podlagi Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila. Knjižnično nadomestilo se izvaja v dveh oblikah: v obliki denarnih prispevkov avtorjem za izposojanje njihovih del v splošnih knjižnicah ter delno v obliki delovnih štipendij za ustvarjalnost, ki so namenjene perspektivnim in vrhunskim avtorjem.

Štipendije

JAK podeljuje delovne štipendije za vrhunske ustvarjalce (avtorje in prevajalce), ki delujejo na področju leposlovja in znanstvene publicistike.

V letu 2010 je bilo v okviru razpisa JR4-KNJIGA-2010 podeljenih 16 delovnih štipendij ustvarjalcem v višini 12.000€ bruto. 12 štipendij je bilo podeljenih v rednem roku, dodatno pa še štiri (4) iz rezervne liste.

Javna agencija je poleg tega v okviru poziva za podporo avtorskemu delu podelila še sedem (7) štipendij za literarne kritike v višini 6.000,00€ bruto.

Prevodi

JAK v okviru zagotavljanja pogojev za večjo mednarodno prepoznavnost slovenskih ustvarjalcev na področju leposlovja in znanstvene publicistike financira prevode slovenskih avtorjev v tuje jezike.

V okviru javnega poziva *JP1-P-2010* je JAK podprla 40 prevodov del 33 slovenskih avtorjev v tuje jezike, med prevodi je tudi 1 antologija. Izstopajo prevodi v angleščino in nemščino, saj jih je bilo v vsak jezik kar 5, sicer pa so bili podprti prevodi v 17 jezikov. Ena izmed prevajalk se je projektu odpovedala, sicer bi bilo prevodov 41.

V okviru drugega javnega poziva, *JP3-MP-2010*, je JAK podprla 30 prevodov del 27 slovenskih avtorjev. Kar 6 del bo prevedenih v španščino, po 4 pa v angleščino, poljski jezik in hrvaščino, skupaj gre za prevode v 13 jezikov.

Na področju znanstvenega tiska v letu 2010 je JAK sofinanciral 18 prevodov in sicer 2 prevoda v tuj jezik in 16 prevodov v slovenski jezik.

Knjigarniška mreža

Državna strategija na področju knjige vključuje kot dolgoročni cilj tudi razvoj knjigarniške mreže na celotnem območju Slovenije in zagotavljanje pogojev za večjo dostopnost knjige.

JAK je v letu 2010 sofinancirala programe 22 knjigarn, od tega ene v zamejstvu, ena se je dodeljeni podpori odpovedala. To področje terja posebno analizo in vzpostavitev novih izhodišč za sofinanciranje in podporo sploh.

Poklicno usposabljanje

Ena od nalog JAK je tudi spodbujanje in izvajanje različnih oblik dodatnega poklicnega usposabljanja s področja knjige.

V letu 2010 je JAK v okviru projektnega razpisa za področje poklicnega usposabljanja sofinancirala 7 projektov, ki so vključevali tako projekte izobraževanja akterjev, ki sistematično razvijajo bralno kulturo v slovenskem prostoru (npr. Bralna značka), kot tudi projekte izobraževanja založnikov, knjigotržcev in knjižničarjev.

Poleg tega JAK je v okviru poziva za izbor projektov na področju promocije avtorjev in avtorskega dela sofinancirala še dva projekta poklicnega usposabljanja avtorjev in založnikov za uveljavljanje literarnega avtorskega dela doma in v tujini. Projekta sta organizirali stanovski društvi (Društvo slovenskih založnikov in Društvo slovenskih literarnih kritikov).

Stroški opravljanja dejavnosti JAK

Stroški dela so se izplačevali v skladu s predpisi na področju plač v javnem sektorju.

Stroški materiala in storitev vključujejo stroške povezane z uporabo poslovnih prostorov ter druge stroške delovanja agencije. Stroški poslovanja so obvladovani preko doslednega izvajanja zakona o javnih naročilih ter spremljanja njihove strukture in višine med letom.

Med večje stroškovne postavke v letu 2010 sodi še strošek delovanja organov zavoda – sveta zavoda in strokovnih komisij. Člani sveta JAK so upravičeni do sejin ter povračila drugih stroškov, skladno s 16. členom Zakona o javnih agencijah in z Uredbo o sejinah in povračilih stroškov v javnih skladih, javnih agencijah, javnih zavodih in javnih gospodarskih zavodih. Člani strokovnih komisij JAK so upravičeni do sejin ter povračila drugih stroškov, skladno z 31. členom Statuta JAK in 16. členom Pravilnika o strokovnih komisijah JAK.

2.8 Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja

Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja – finančni vidik:

JAK je na področju obvladovanja odhodkov vpeljal sistem notranjega finančnega nadzora z medletnim spremljanjem finančnega poslovanja po višini in namenih ter sprotnim ukrepanjem.

Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja – strokovni vidik:

Namenskost in učinkovitost porabe javnih sredstev za izvajanje javne službe se obvladuje z doslednim spoštovanjem predpisov, s transparentnimi postopki javnih razpisov in zagotavljanjem čim večje strokovnosti in objektivnosti izbora upravičencev.

2.9 Ocena delovanja sistema notranjega nadzora

V skladu z zahtevami predpisov je ocena notranjega nadzora podana v obliki predpisane izjave v prilogi 1, ki je sestavni del letnega poročila.

JAK mora pri svojem poslovanju zagotavljati notranji finančni nadzor skladno s Pravilnikom o usmeritvah za usklajeno delovanje sistema notranjega nadzora javnih financ (Uradni list RS, št.

72/2002), ki je podzakonski akt Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. [124/2000](#), [79/2001](#), [30/2002](#), [56/2002-ZJU](#), [110/2002-ZDT-B](#), [127/2006-ZJZP](#), [14/2007-ZSPDPO](#), [109/2008](#), [49/2009](#), [38/2010-ZUKN](#), [107/2010](#)). JAK si prizadeva za nenehno izboljševanje sistema finančnega poslovanja in delovanja notranjih kontrol za preprečevanje in odkrivanje morebitnih napak, zagotavljanje urejenega in smotrnega poslovanja ter varovanje sredstev pred izgubo zaradi malomarnosti, zlorab ali slabega upravljanja. Kot proračunska uporabnica je zavezana vsako leto zagotoviti notranjo revizijo svojega poslovanja, katere cilja sta neodvisno in nepristransko preverjanje skladnosti postopkov z veljavnimi predpisi in svetovanje, namenjeno dolgoročnemu izboljšanju poslovanja JAK. Ob pregledu letnega poročila JAK za leto 2009 s strani pooblaščenega revizorja je bilo ugotovljeno, da JAK ni izdelala in sprejela Pravilnika o računovodstvu, iz katerega bi bile predpisane ureditve za ločeno evidentiranje prihodkov, odhodkov, sredstev in obveznosti do njihovih virov. JAK sicer v letu 2008 in 2009 ni opravljala dejavnosti, ki ne bi sodile v okvir dejavnosti splošnega pomena, prejema pa sredstva iz dveh virov (Ministrstvo za kulturo in Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo). Glede na navedeno je JAK ob koncu leta 2010 naročila izdelavo Pravilnika o računovodstvu. Pravilnik bo urejal tisti del računovodstva, katerega končna stopnja je dajanje računovodskih podatkov in informacij notranjim in zunanjim uporabnikom. Pravilnik o računovodstvu bo podrobneje urejal naloge in organizacijo računovodstva, način sestavljanja knjigovodskih listin, vrste knjigovodskih listin, odgovornost za sestavo, gibanje in kontrolo listin ter njihovo hranjenje v skladu z zakonom o računovodstvu, računovodskimi standardi in davčnimi predpisi.

2.10 Pojasnila področij, kjer zastavljeni cilji niso doseženi

V letu 2010 so bili vsi pomembni vsebinski cilji doseženi, v skladu z razpoložljivimi finančnimi sredstvi in kadrovske zasedenostjo.

Nadaljevalo se bo delo pri urejanju pravnih podlag JAK, ki so formalno urejene, ne ustrezajo pa v celoti dejanskim razsežnostim in posebnostim dela.

Infrastrukturna vprašanja (urejanje stroškov v odnosu do množice lastnikov in najemnikov v stavbi) bodo področje nenehnega usklajevanja in trajne in dokončne rešitve ni pričakovati.

JAK zaenkrat od rednih financiranj ni uspela pridobiti nobenih sredstev za promocijo znanstvene publicistike.

2.11 Ocena učinkov poslovanja JAK na druga področja

V drugem letu delovanja smo lahko zaznali izrazito naraščanje pozitivnih učinkov poslovanja JAK, tako na neposrednem področju, na katerem deluje, ter širše:

- usmeritev stanovskih in profesionalnih združenj na razvoj odgovorov na bistvena vprašanja (delovni seminarji Društva založnikov, urejanje razmerij v GZS, oblikovanje standardiziranih pogodb za prevajalce, konsolidiranje pravilnikov s področja knjižničnega nadomestila, delovno angažiranje društev pri spreminjanju razpisov in pozivov, itd.),
- krepitev sodelovanja z ministrstvi, za katera knjiga ni osnovno področje delovanja,
- angažiranje novih subjektov pri načrtni promociji slovenske literature v tujini, s čimer se je povečevalo zavedanje širšega prostora o kulturni ustvarjalnosti Slovenije,
- pripravljane in osveščanje prijaviteljev za uporabo novih tehnologij, s čimer bistveno racionalizirajo poslovanje,
- vpliv na vsebinske korekture v delovanju svobodnega trga na področju knjige in na opazno razlikovanje pri uveljavljanju kakovosti.

JAK s sofinanciranjem izdajanja domačega znanstvenega tiska bistveno pripomore k zapolnitvi vrzeli, ki jo narekujejo potrebe trga in realnimi zmoglostmi izdajateljev na tem področju. Z znižanjem maloprodajne cene se zagotavlja večja dostopnost do te literature. Zaradi že nekaj let nespremenjenih in vse bolj omejenih sredstev je bilo potrebno dvigniti kriterije za vstop v sofinanciranje za znanstvene publikacije. S tem se žal vse bolj oži krog prijaviteljev in število sofinanciranih prijavnih vlog. To dolgoročno krni popularizacijo posameznih znanstvenih področij ter vodi v zmanjševanje pluralizma in širjenja ter pretoka znanstvenih idej in spoznanj v slovenskem in hkrati v mednarodnem znanstvenem prostoru.

2.12 Investicijska dejavnost

V letu 2009 je JAK investirala v osnovna sredstva 4.838€. Struktura nabav osnovnih sredstev in vira njihovega financiranja v letu 2010 je bila naslednja.

Tabela 5: Nabave osnovnih sredstev v letu 2010

| | v € |
|--------------------------------|--------------|
| Vrsta osnovnih sredstev | 2010 |
| Računalniška oprema | 2.648 |
| Pohištvo | 2.190 |
| Skupaj | 4.838 |

Tabela 6: Viri financiranja novih nabav osnovnih sredstev v letu 2010

| | v € |
|--|--------------|
| Vir financiranja | 2010 |
| Ministrstvo za kulturo RS | 4.838 |
| Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo RS | |
| Drugi sofinancerji | |
| Skupaj | 4.838 |

2.13 Kadri

V letu 2009 je bilo v JAK zaposlenih 6 javnih uslužbencev, ki jih je JAK prevzel v letu 2008 od Ministrstva za kulturo RS in od Javne agencije za raziskovalno dejavnost RS. Število zaposlenih se je v **letu 2010** povečalo za eno zaposlitev, ki je bila odobrena v sprejetem kadrovskem načrtu JAK.

Na dan 31.12.2010 je bilo v JAK zaposlenih 7 javnih uslužbencev. Vsi javni uslužbenci so zaposleni za polni delovni čas in za nedoločen čas.

Izobrazbena struktura JAK se v letu 2010 ni spreminjala:

| Izobrazba | Leto | 31.12.2010 | 31.12.2009 |
|-------------------|------|--------------------|--------------------|
| | | Število zaposlenih | Število zaposlenih |
| Doktorat | | - | - |
| Magisterij | | 1 | 1 |
| Visoka izobrazba | | 6 | 5 |
| Višja izobrazba | | - | - |
| Srednja izobrazba | | - | - |
| Nižja izobrazba | | - | - |
| | | 7 | 6 |

Ljubljana, 23.2.2011

Vekoslav Pregl

Direktor



Priloge:

- 1. Izjava o oceni notranjega nadzora javnih financ za leto 2010***
- 2. Elementi za določitev dovoljenega obsega sredstev za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu in iz naslova nejavnih prihodkov za izvajanje javne službe za leto 2010***
- 3. Poročilo o popisu in sklep o likvidaciji popisnih razlik***
- 4. Obrazec – davek od dohodka pravnih oseb za leto 2010***